

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 39 (1913)  
**Heft:** 1

**Artikel:** E guet's neus Johr  
**Autor:** Bodemaa, Ueli  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-445097>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ds Drzähni

(Bärndütsch)

110

ds Drzähni isch e bösi Zahl,  
Das isch e-u-alti Chlag,  
Das merke-n-ig im nöie Jahr  
Jeh wäger alli Tag.

Vom viele Schlächte het my Frau  
Es Zahndweh wie no nie.  
Sie töipelet und hässelet  
Anstatt de Zahnd la z'zieh.

Und Nötli ragne jeh i ds Huus,  
Für Röck und Schueh und Hüel,  
Wenn das no lang so wyter geit,  
So haut 's mr bös uf ds Gmüet.

Die tuufigs Meitschi und de Suh, n  
Hei nüt als Bäll im Chopf,  
Und pache jedi Glägeheit  
Zum Galdusgä bim Schopf.

Und chunim het d'Chöchi üfers  
I ihres Trögli tha, [Gschänt  
So wäffele sie uverschant,  
Sie well im Horner ga.

Jeh schrybt my Schwiegermuefter  
Sie rüci nächstens n, [hüt,  
Das isch jeh doch bim Wätter schieß  
No ds Lüpfl uf e-n-I.

Es dunkt mi drum ds Drzähni-Jahr  
Well heiter ufe cho,  
Am vierte Jenner han i ja  
Scho übergnue drvo! W.

Ich bin der Düstler Schreier  
Und finde recht arrogant  
Den Jesuitenartikel  
Von neulich im „Waterland“.

Hör' ich nur das Wort Jesuiten,  
So juckt es mich — auf und im Bett —  
Wie wenn ich Ungeziefere  
Im Hemd und im Leintuch hätt'.

Ich warne dich, „Waterland“, treib nicht  
Mit uns bayrischen Schabernack,  
Leicht wird aus dem „Tischlein deck dich!“  
Sonst ein „Knüppel aus dem Sack!“

## Der Operateur

Wie die Zeitungen berichteten,  
übernahm Prof. Dr. Israel, der  
berühmte Berliner Chirurg, erst  
dann die Operation des Zaren-  
ohns, als er die bestimmte Zu-  
sicherung erhalten hatte, daß die  
grauame Verfolgung der russischen  
Juden, die jüngst wieder einsetzte,  
eingestellt werde.

Wenn's wahr ist, Dr. Israel,  
Was man von dir geschrieben —  
Respekt, das war ein Trutzgefell,  
Den könnte man noch lieben!

Du solltest einem Kaiserthron  
Den einzigen Erben retten  
Und dachtest, daß in Blut und Hohn  
Dein Volk dort liegt in Ketten.

In Rußland bläst ein blutiger Wind,  
Mit scharfen Messern hauend.  
Hier ist mein Volk, dort ist dein Kind —  
Eins gegen Hunderttausend.

Sagt, Zar: Ist diese Rechnung schlecht?  
Wir wollen uns nicht zieren!  
Ich bin gerecht, wenn du gerecht —  
Laßt uns mal operieren!

Ein Wort, es ist dir leicht und feil —  
Man nennt dich, Zar, den Guten.  
Willst du das Heil, so bring das Heil  
Den Russen und den Juden.

So gebe ich mein Leben drum,  
Dein liebes Kind zu retten.  
Wär nicht die Menschheit noch so dumm,  
Sie kröch' selbst aus den Ketten.

Nichts Dümmeres gibt's, als Völkerhaß,  
Der Haß der Religionen —  
Und wär er nicht, es wär ein Spaß,  
Auf einem Thron zu thronen!

Spectator

## E guet's neus Johr

Baabeheanebli ist i d'Stadt (St. Gallen) ie choo ond wil er all e chly  
ghändele und gmäängelet hed, gohd er denn ebe-n-au zom-me  
bekannte Tockter here. Das Wartzimmer iit volle Lüüt glee, ond wo  
de Hanebli efange-n-eppen-e Stond gwartet hed, tued de Tockter e Tüer  
uuf ond lääd zonem, er soll li gad efange-n-abzüche do inn. Wil's ale  
Ichöö warm giüüret glee ist, hed das Mandli gäär alls abzoge, wil er  
g'khört hed as die Tockter gern a de Lüüte-n-omme studierid ond pro-  
bierid.

No; de Tockter ist doo ie choo ond hed de Hanebli onderfuecht vo  
z'onderit bis z'oberit, ond lääd doo, er fändi nütz oograad's an-em.  
De Hanebli hed glääd em fähli au nütz, er hei gad wele dem Her  
Tockter e guets neus Johr aawüüche-n-ond fröoge eb er au näbe wider  
emool e guetglalzes Chääsli chönnt bruche. —

E paar Woche droff hed de Hanebli Bluedig'l überchoo wil er e  
Gichwäär\* gkhaa hed am Hals. Er ist wider zom lebe Tockter here  
ond doo fröoget de Tockter an-em öbs' em guet tue hei id.

De Hanebli gyd em doo zom B'ichääd: „E paar dere grüüflege  
Strohler hani no erber guet abi b'brocht, aber die eene hed mer's Wyb  
no möle broote.“

\* Geichwür.

Ueli Bodemaa

## Der Löwe

Auffatz von Gritli Wüest (Nach der Klassenlektüre von Brehm & Freiligrath)

Die größte Katz wo wir kennen ist der Wüstenkönig Löwe. Er ist  
sandgelb. Das ist die Schutzfärbung, denn er lebt im dunkelen Erdteil.  
Auf dem Kopf und Hals und Bauch ist er viel haariger als das Weib-  
liche. Er ist nicht so blutdurstig wie andere Katzenfamilien, indem er  
am Tage fast immer im Laub der Sinkomohren schläft. Am Abend er-  
hebt er sich mit einem Donnergebrüll zwischen O und U, dann erbebt die  
Erde und sie zittern all. Dann wandelt er auf die Lauer am liebsten in dem  
hohen Schilf bei Lugano, das sind trübe Fluten, die fast trocken sind  
weil nicht mehr viel darin ist. Plötzlich springt er aus dem Rohre auf  
den Gieraffen, welcher ihn manchmal bis nach Madengaskar tragen muß  
wo die Sonne aufgeht. Der Löwe hat einen langen Schwanz mit einer  
Kwalte und ein Stachel darin. Wenn er den Gieraffen fressen will oder  
im Busch die Antiloppe oder am Strom das Genuh, dann reitet er auf  
ihnen bis an der Wüste Saume. Er peiticht ihnen die Flanken und  
wackelt im Zorne mit dem Schwanz hin und her bis sie leise röheln  
und dann tot sind.

## Vom Parlament — Theorie und Praxis

Basler Fürsorgeamt (Basler Nachrichten Nr. 345):

Die Bundesväter sollen das Land nicht mit Trinkiprit überchwemmen. Jener  
alte revolutionäre Schweizergeist wird sich früher oder später in Taten auszuwirken  
luchen und die Zwingburgen des Alkoholkapitals zu Boden schmettern!

Die Basler Vertreter im Nationalrat (B. N. 347):

Der Handel mit Sprit bildet immer noch einen beträchtlichen Teil des basel-  
städtischen Handels. — Wir wehren uns dafür, daß er uns nicht genommen wird. —

## Statistik

Unermeßlich breit und lang  
Recht der Zahlenweisheit Drang;  
Manchmal pflegt sie in Extremen  
Ihren Arbeitsstoff zu nehmen.

Vaterland, es muß dich tählen,  
Wenn wir jeden Obistbaum zählen,  
Wenn wir auch die Zahl der Hennen  
In der Schweiz genauntens kennen,  
Wenn wir wissen, was sie legen,  
Wie viel Küchlein treu sie hegen,  
Wie viel Eier schon als Speise  
Schließen ihre Lebensreife.

Was man Ochs und Eiel nennt,  
Längstens die Statistik kennt.  
Werden, die auf zweien Beinen  
Stehn, im Tierbuch auch erscheinen?

Karl Jahn

Chueri: „I weusch I au e glückhaftigs  
neus Johr, Rägel; bin ere so e chrumbe  
Johrzahl wie dämol lides nötig, die ist  
bireits na verflüchter weder 's Num-  
mere 100i.“

Rägel: „Wenn'r säb gläubid, sind'r nüd  
tumm; i chönt's schrifstli gä, daß nüt  
rars ufe chunt bi dem Jahrgang, sie  
hettide überhaupt chönnen überhupfe, es  
hät ja na Jahrzähle gnueg und säb  
hät's.“

Chueri: „Ihr meinid, sie hettid 's 12i  
nomol selle näh, daß Ihr es Johr  
jünger gschune hettid?“

Rägel: „Wüßt nüd zu was jünger!  
Hüttigstags lueget's Mannevolch uf an-  
der Zahle weder uf d'Jahrzahl. Wenn  
nu's Kaffeibüchli stimmt, so nähnd sie  
sie, heb sie en Hoger oder en Chropf  
oder e Haleschart oder all Währschaf-  
mängel mitenand.“

Chueri: „Ihr hettid also no Schangse  
von Ein agscheeret z'werde, trotzdem  
Ihr meh oder weniger überständig sind,  
Ihr —“

Rägel: „I wett ämel kās Hüratsinsferat  
möge riggieri mit Namen und Gschlecht  
und em Vermöge, wenn i au d'Jahr-  
ring agäbt, sie würid eim glück schier  
d'Bei ablaufe, da müßet's schönst und  
jüngst Meitsi abfahre, ase sind s', die  
Herren der Schöpfung und säb sind s'.“

Chueri: „Mügli. Dr eint und ander tenkt  
vielleicht, bin eme so en ungrimte Johr-  
gang, chöntid i d'Birre goh und denn  
niehmtid s' druf aben ä puschbereri  
Nummere, ä Schwarzzi perse wegem Leid.“

Rägel: „Wär mr ein Lei, mr weiß nüd  
weles daß 's größer Unglück ist, eb Einen  
im 13i uf d'Welt chunt oder ebr i  
d'Birre gaht, die hüttig Welt ist äfä-  
nigs ä jo ä abschüßeli Verdörbni,  
Wibervolch wie Mannevolch, i wett nüd  
d'Chappe luepe, daß 's nüme schön ist  
uf dr Welt.“

Chueri: „Ihr wänd säge, wemer 's heb  
wie 's 13. Säuli, daß mr nu mueß  
zuluege.“